



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

## The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 15-00

Prix : ₹ 15-00

Price : ₹ 15-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2011 ஐ	சனவரி மீ	4 உ
No. } 1	Poudouchéry	Mardi	4	Janvier	2011 (14 Pausa 1931)
No. }	Puducherry	Tuesday	4th	January	2011

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
சிற்பில நிலப்பகுதிகளின் உரிமை பெறல் .. 2	Acquisition de certain terrains .. 2	Acquisition of certain lands .. 2
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 3	Sentence arbitral du travail .. 3	Award of the Labour Court .. 3
அரசு அறிவிப்புகள் .. 14	Notifications du Gouvernement .. 14	Government notifications .. 14
ஒப்ப அறிவிப்பு .. 14	Avis d'Adjudication .. 14	Tender notice .. 14
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 15	Etablissements dangereux .. 15	Dangerous Establishments .. 15
சாற்றறிக்கைகள் .. 19	Annonces .. 19	Announcements .. 19